

PI-RI-TA-WO, QI-RI-TA-KO, QI-RI-TA-RO

La première identification et la première précision étymologique du NP *Pi-ri-ta-wo* (nom. sg. dans PY Eo 371; gén. *Pi-ri-ta-wo-no* dans PY En 467, 3) *Βριθάφων*, faite par Ventris—Chadwick¹⁾, fut, acceptée par V. Georgiev²⁾ et O. Landau.³⁾ On y a voulu trouver le thème grec *βρι(θ)-*, connu dès Homère, bien que la syllabe initiale ne répondît pas complètement. Nous y attendrions l'iniale *qi-*,⁴⁾ pour que l'identification proposée fût irréprochable.

En effet nous rencontrons deux autres NP dérivés du thème supposé: *Qi-ri-ta-ko* (PY Cn 655, 11) = **Βριθακος* (ou **Βριθαξ*) et *Qi-ri-ta-ro* (KN Dw 121) = **Βριθαλος*. Selon la théorie de B. Čop⁵⁾ *p-* pourrait résulter de *q-* en une syllabe à voyelle palatale (*i, e*) et, par conséquent, il n'y aurait aucune difficulté phonétique pour l'identification *Pi-ri-ta-wo* = **Βριθάφων*.

Cependant, si nous tenons compte que *Pi-ri-ta-wo* est le nom d'un tuilier (*ke-ra-me-wo*, ibid.), nous pourrions penser à un prénom qui serait proche à son métier ou qui aurait quelque rapport avec sa production. Les tuiles (*χέραμοι*) et les briques (*πλίνθοι*) sont les produits des *χεραμεῖς* et le séchage (*αὐνή* de *αὖσ*) des briques et des tuiles une des opérations de leur métier.

Pi-ri-ta-wo serait donc un prénom dérivé de *πλίνθος* avec le suffixe *-άφων*, connu d'un groupe de noms de personnes du type *Λυκάων, Μαχάων, Παιάων* etc. (cf. les noms des forgerons *Ka-ke-u* = **Χαλκεὺς, Ai-ta-ro* = **Αἴθαλος, A-mo-ta-jo* **Αρμοσταῖος*).⁶⁾ Des noms construits d'une manière et d'éléments semblables existaient chez les Grecs comme chez les autres peuples des temps primitifs (cf. les NP *Ke-ra-me-ja* dans KN Ap 639,7 *Κεράμεια, Κεράμων, Κεράμιος, Κεράμυλος*, et du même élément *πλίνθος* comme *Πλίνθας*, peut-être un nom hypocoristique d'un dérivé du type **Πλινθάφων* (cf. *Λύκας: Λυκάων*), et *Πλίνθιος*).⁷⁾

Skopje.

M. D. P.

¹⁾ *Evidence . . .* JHS LXXIII (1953) p. 94.

²⁾ *Lexique*, s. v. *pi-ri-ta-wo-no* (à la page 58).

³⁾ *Mykenisch-griechische Personennamen*, Göteborg, 1958, s. v. pp. 105, 186.

⁴⁾ V. les dictionnaires étymol., dernièrement H. Frisk, *Et. Wb. d. Gr.* s. v. *βρι!* (p. 267 s.).

⁵⁾ *Zwei mykenisch-griech. Wortdeutungen*, dans ŽA VIII (1958) p. 254 avec la n. 25.

⁶⁾ O Landau, o. c., surtout p. 185s. et 204 ss.

⁷⁾ F. Bechtel, *Die hist. Personennamen d. Griech. bis z. Kaiserzeit*, voir surtout les titres aux pages 607—609.

⁸⁾ v. Pape—Benseler, *Wb. d. griech. EN*, s. vv.